



GLOSARIO DE TÉRMINOS LITERARIOS

Algunas fuentes para consultar:

- Domínguez Caparrós, José- “Diccionario de métrica española” (Alianza Ed.; Madrid, 1999)
- Diccionario Rioduero. Literatura I. (Ed Rioduero; Madrid, 1977)
- Lázaro Carreter, Fernando- “Diccionario de términos filológicos” (Ed. Gredos; Madrid, 1980)
- Diccionario de la real Academia Española, 22^a. edición. En:
<http://www.rae.es/rae.html>
- Sainz de Robles, Federico- “Ensayo de un diccionario de la literatura. Tomo I” (Aguilar; Madrid, 1949)

[A-C](#) [D-F](#) [G-I](#) [J-M](#) [N-P](#) [Q-T](#) [U-Z](#)

A

ACRÓSTICO- Composición poética en la cual las iniciales de los versos, leídos verticalmente, componen una palabra o una frase. El término se extiende a las composiciones en las cuales son las letras media o final de cada verso, las que componen la palabra o frase.

AFORISMO- Frase de gran agudeza y claridad conceptual, formulada con precisión y brevedad. En ocasiones, resume en forma paradójica un dicho ingenioso u original o un conocimiento sustancial: *El ojo que ves, no es ojo porque tú lo veas; es ojo porque te ve.* (Antonio Machado)

AGNICIÓN-(VER ANAGNÓRISIS)

ALEGORÍA- Figura retórica y género literario. Etimológicamente, esta palabra deriva de $\alpha\lambda\lambda\eta$ – otro- y $\alpha\gamma\omicron\rho\alpha$ – discurso, significando: *discurso que hace entender otro*. Como figura retórica, alegoría consiste en sustituir un objeto verdadero por otro que lo evoca.

En la alegoría todas las palabras *están trasladadas*, ofreciendo el conjunto de la frase dos sentidos perfectos: uno literal y otro intelectual. Podemos, pues, definir la *alegoría* diciendo con casi todos los autores que es un tropo de sentencia por semejanza, que, en virtud de una comparación tácita, presenta completos el sentido literal y el intelectual. Es una serie consecuente de metáforas.

ALEJANDRINO- Verso de catorce sílabas muy utilizado en la poesía francesa, introducido en España por los poetas del Mester de Clerecía.

ALITERACIÓN- Repetición de un sonido o de una serie de sonidos acústicamente semejantes, en una palabra o en un enunciado. Es usada frecuentemente en el lenguaje poético con intención significativa: *“...la voz se le quebró en un ronco arrastre de garganta reseca. La sed lo devoraba.”*. Los sonidos repetidos se llaman sonidos aliterados y reproducen en este ejemplo la sensación de sequedad de garganta que siente el personaje.

ANÁFORA- Consiste en repetir una misma palabra al principio de dos o más frases, o de los diversos miembros de un período.

ANAGNÓRISIS (O AGNICIÓN)-

ANAGNÓRISIS- En la tragedia y en la comedia, el reconocimiento de una persona cuya calidad se ignoraba, y al fin se descubre con súbita mudanza de fortuna.

ANTÍTESIS- Contraposición de una palabra o una frasea otra de significación contraria:
lloran los justos y gozan los culpables.

APÓCOPE- Pérdida del final de una palabra, por efecto mecánico (*voce>voz*), rítmico (*Santo>San*) o abreviamiento convencional (*bicicleta>bici*).

ARCAÍSMO- Pervivencia en el lenguaje o en el arte de formas anticuadas con respecto a un momento dado.

ASÍNDETON- Se produce este fenómeno cuando dos o más términos, que podían o debían ir unidos mediante cópula o cópulas, carecen de ellas: *Lo mío, mío; lo tuyo, tuyo y mío*. Se opone a **polisíndeton**.

B

BUCÓLICA- Composición poética en que se trata de cosas concernientes a los pastores o a la vida campestre.

C

CANCIÓN- Composición formada por un número indeterminado de *estancias* (ver *ESTANCIA*). Cada canción contiene un número variable de versos heptasílabos y endecasílabos, que se combinan a voluntad del poeta. Una vez fijado en esquema en la primera estrofa, éste se repite a lo largo de la canción.

CIRCUNLOQUIO-(VER PERÍFRASIS)

COMPARACIÓN- Figura de pensamiento, que consiste en realzar un objeto expresando formalmente sus relaciones de conveniencia o discrepancia con otro.

Hay dos clases de comparación, a saber: el **símil** y la **disimilitud**. El *símil*, *semejanza* o *similitud* es la comparación que hace notar el parecido entre dos objetos. (...) La

dismilitud es la comparación que hace notar las diferencias o desemejanzas entre dos objetos.

D

DEUS EX MACHINA- Expresión que procede originalmente del teatro antiguo para significar las ocasiones en que éste recurría a hacer descender al teatro, mediante un mecanismo adecuado, una figura divina, que cambiaba la desgracia en bien en el curso de una acción dramática. De ahí que en la actualidad se utilice la expresión, significando un recurso o ayuda súbita e inesperada.

DISCURSO (O ESTILO) DIRECTO- (ver también Discurso indirecto; Discurso indirecto libre) Se trata de una reproducción literal de un dicho o pensamiento ajeno o propio, lo cual en la literatura narrativa suele señalarse con entrecomillado.

DISCURSO (O ESTILO) INDIRECTO- Cuando no se reproduce literalmente, sino por medio de frase subordinadas un dicho o pensamiento ajeno o propio.

DISCURSO (O ESTILO) INDIRECTO LIBRE- Participa de algunas de las características del E. indirecto (en él varían los tiempos y los modos), y de otras del directo (no lleva verbo introductor).

E

ELIPSIS- Omisión en el habla de un elemento que existe en el pensamiento lógico: *La Navidad* (por *la Fiesta de Navidad*).

ENCABALGAMIENTO- Es la continuación de una idea en el verso siguiente en la poesía: *Cerrar podrá mis ojos **la postrera** / **sombra** que me llevare el blanco día.*

EPÍFORA- Figura que consiste en la repetición de una o varias palabras al final de una frase o al final de las diversas frases de un periodo: *Suenan voces, victoria España, España* (Ercilla). *Desdichado el Estado cuya cabeza, o no se precia de Príncipe, o se precia de más que Príncipe* (Saavedra).

EPÍTETO- Adjetivo o participio cuyo fin principal no es determinar o especificar el nombre, sino caracterizarlo. Como recurso estilístico, el epíteto consiste en destacar una cualidad que es propia de un sustantivo: *verde prado, áspera corteza, blanca nieve, oscura noche*.

EPÓNIMO- Héroe o persona que da nombre a un pueblo, a un lugar o a una época: Por ejemplo, *época homérica* por Homero.

EPOPEYA- Es la narración poética de una acción grande, memorable y extraordinaria, capaz de interesar a un pueblo y a veces a la humanidad entera.

Una de las primeras y principales formas de la creación literaria junto a la lírica y el drama; se caracteriza por una versificación solemne, un lenguaje elevado y el empleo de fórmula fijas. Originariamente narra hechos de dioses y de héroes, que eran recitados o declamados en público, obra de autores en parte anónimos.

ESTANCIA- Estrofa formada por un número variable de endecasílabos y heptasílabos – no menos de nueve ni más de veinte, normalmente- sin orden predeterminado en su distribución y rimados en consonante.

ESTICOIMITIA- En el drama o en el diálogo versificado, el hecho de que cada uno de los versos coincida con una frase completa, correspondiente a un interlocutor distinto.

ESTROFA- Unidad de la poesía, compuesta por períodos, cuya estructura se repite a lo largo del poema.

EUFEMISMO- Sustitución de uno de los términos o frases que tienen connotaciones desagradables o indecorosas por otros que resulten más delicados o inofensivos.

F

FÁBULA- El asunto de una obra literaria. También narración breve de una acción en la que los personajes son animales irracionales. Las fábulas contienen una enseñanza moral, literaria o filosófica.

G

GRADACIÓN- Enumeración en la que se sigue un determinado orden de valores: intensidad significativa, expresividad, extensión, comprensión, etc. Puede ser ascendente o descendente.

H

HEMISTIQUIO- Cada uno de los dos miembros, iguales o no, en que una cesura divide al verso:

*Ha muchos años - que busco el yermo,
ha muchos años - que vivo triste,
ha muchos años - que estoy enfermo,
¡y es por un libro - que tú escribiste!* (Nervo).

HEXÁMETRO DACTÍLICO (VER TAMBIÉN PIE)- Verso griego y latino, que consta de seis pies dáctilos o espondeos. El gusto, el capricho y principalmente el oído del poeta los emplearon alternativamente y sin regla en los cuatro primeros pies; pero el quinto debe ser siempre dáctilo, y el sexto, espondeo o troqueo.

HIATO- Encuentro de dos vocales que no constituyen diptongo y forman parte de sílabas distintas: *albahaca*, *acreedores*, etc.

HIPÉRBATON- Alteración del orden normal de las palabras en la oración simple, o de las oraciones en el periodo: *pidió las llaves a la sobrina del aposento* (Cervantes), en lugar de *las llaves del aposento a la sobrina*.

HIPÉRBOLE- Es una exageración de cualidades, defectos, o atribuciones de personas, acontecimientos u objetos.

I

IMAGEN- Término de significado muy vago, que en bastantes ocasiones se identifica erróneamente con la metáfora. Dámaso Alonso concreta el término llamando imagen «a la relación poética establecida entre elementos reales e irreales, cuando unos y otros están expresos (*los dientes eran menudas perlas*)».

J

JARCHA- Composición lírica popular de la Hispania musulmana, que servía de remate a los poemas conocidos como moaxaja. Surgió alrededor de los siglos X y XI y era

compuesta en dialecto hispanoárabe coloquial por poetas cultos árabes y judíos. Es la forma más antigua que se conoce en la poesía en lengua romance.

L

LEIT-MOTIV (O LEITMOTIV)- Motivo central o asunto muy expresivo que se repite a lo largo de una obra. Ayuda a la caracterización de determinadas personas, objetos, actitudes o sentimientos.

LIRA- Estrofa de cinco versos heptasílabos (primero, tercero y cuarto) y endecasílabos (segundo y quinto, con dos rimas consonantes: una entre primero y tercero; otra entre segundo, cuarto y quinto versos).

Si de mi baja lira (7a)

tanto pudiese el son que en un momento (11B)

aplacase la ira (7a)

del animoso viento (7b)

y la furia del mar y el movimiento (11B)

(Garcilaso de La Vega)

M

METÁFORA- Tropo por el cual se presentan como idénticos dos términos distintos. Su fórmula más sencilla es A es B (*los dientes son perlas*) y la más compleja o metáfora pura, responde al esquema B en lugar de A: *sus perlas* (en lugar de sus dientes). A es el término metaforizado y B el término metafórico. Se confunde erróneamente la metáfora con la *imagen*; se diferencian en que esta última es una comparación explícita, mientras la metáfora se basa en una identidad que radica en la imaginación del hablante o del escritor. Es preciso distinguir también entre metáfora lingüística, léxica o fósil, es decir, palabra que originariamente fue metáfora, pero que ya ha dejado de serlo y se ha incorporado a la lengua (*pluma* estilográfica, *hoja* de papel), y metáfora literaria, que pertenece al habla, como modalidad individual de un escritor o de un hablante.

Según Aristóteles: «La metáfora consiste en aplicar a una cosa una palabra que pertenece a algo distinto».

Para Dámaso Alonso es una «palabra que designa los elementos irreales de la imagen cuando los reales quedan tácitos».

METONIMIA- Es una figura retórica relacionada con la metáfora que consiste en designar una cosa o idea con el nombre de otra basándose en la relación de proximidad existente entre el objeto real y el objeto representado. Los casos más frecuentes de metonimia son: a) relaciones de causa-efecto: *Los niños son la alegría de la casa* (causan felicidad). b) continente a contenido: *tomaron unas copas*; c) materia a objeto: *una bella porcelana* (el jarrón de porcelana); d) la parte por el todo: *Quedó sola con **cuatro bocas** que alimentar (**hijos**)*; e) el todo por la parte: *Avanzó el ejército* (algunos soldados, no todo el ejército).

N

NEOLOGISMO- Palabra de nueva creación. Ordinariamente, el neologismo sirve para dar nombre a un objeto o a un concepto nuevos. Puede surgir por composición normal o híbrida, derivación, préstamo, metáfora, etc., apelando, por tanto, a elementos significativos ya existentes en la lengua (palabras, afijos, etc.) o en otra lengua. Pero, a veces, el neologismo es totalmente inventado.

O

ONOMATOPEYA- Fenómeno que se produce cuando los fonemas de una palabra describen o sugieren acústicamente el objeto o la acción que significan: rasgar, borbotón, tic-tac, etc.

OXÍMORON- Combinación en una misma estructura sintáctica de dos palabras o expresiones de significado opuesto, que originan un nuevo sentido. Por ejemplo: “*estoy triste de fiestas.*”

P

PARÁBOLA- Narración simbólica o alegórica.

PARALELISMO- Conjunto de frases o versos de estructura igual o muy similar que se refuerzan en su significado.

*Ay, pobre Xuana, de cuerpo garrido,
ay, pobre Xuana, de cuerpo galano,
dónde le dexas al de tu buen amigo,
dónde le dexas al tu buen amado
- Muerto lo dexo a la orilla del río,
muerto lo dexo a la orilla del vado.*

PAREADO- Estrofa formada por dos versos que riman entre sí.

PERÍFRASIS- Rodeo que se usa para expresar un concepto único. Se practica para evitar una palabra con fines eufemísticos, embellecedores, o simplemente como alarde de ingenio. Por ejemplo: Calderón llama al *cielo*, perifrástica y metafóricamente, *mentira azul de las gentes*.

PERIPECIA- En el drama, novela o cualquier otra composición análoga, mudanza repentina de situación, accidente imprevisto que cambia el estado de las cosas o el desarrollo de la obra.

PERSONIFICACIÓN (O PROSOPOPEYA)- Atribución de cualidades humanas a elementos que no lo son

*El sol como un vidrio redondo y opaco
con paso de enfermo camina al cenit*

PIE- La reunión de sílabas que forman una de las medidas del verso. Los pies difieren entre sí, según la cantidad –breve o larga- de las sílabas que la componen. En la prosodia griega y romana se conocieron los pies siguientes:

De dos sílabas	Se indican con estos símbolos: u (breve); — (larga)
Espondeo	— —
Yambo	u —
Troqueo	— u
Pirriquo	u u

De tres sílabas	
Dáctilo	— u u
Anapéstico	u u —
Anfíbraco	u — u
De cuatro sílabas	
Dispondeo	— — — —
Diyambo	u — u —
Ditroqueo	— u — u
Peán	Hay cuatro variedades: — u u u u — u u u — u u u u u —

PLEONASMO- Es una redundancia. Figura del habla que consiste en proporcionar un dato ya contenido conceptualmente en la expresión:

*Te echaré cordón de seda
para que **subas arriba**.*

POLISÍNDETON- Es la repetición de una conjunción delante de cada término de una enumeración. Tiene la función de acumulación de conceptos.

PREGUNTARETÓRICA- Pregunta aparente que ya contiene la respuesta, o que se hace, no para obtener una contestación, sino para expresar la afirmación con más seguridad.

PROVERBIO- Dicho breve que guarda un cierto significado moral o histórico. (RD) El término en español sugiere, más bien, un origen culto, mientras que el refrán es eminentemente popular, entresacado de la filosofía popular.

Q

QUIASMO- Repetición de palabras o expresiones iguales de forma cruzada y manteniendo una simetría en la que la disparidad de sentidos resulta a su vez significativa; *El necio piensa que es discreto; pero el discreto reconoce que es un necio.* (W.Shakespeare).

R

RACCONTO- Técnica que consiste en una extensa retrospectiva al pasado, que conforme vaya pasando el tiempo va progresando lentamente de forma lineal hasta llegar al momento inicial del recuerdo, el punto de partida de la historia. Esta técnica se usa frecuentemente tanto en obras literarias como en obras cinematográficas.

REFRÁN- Dicho agudo y sentencioso de uso común:

La ventura de la fea, la bonita la desea.

S

SENTENCIA- Dicho grave y sucinto que encierra doctrina o moralidad.

SÍMIL- Figura retórica que hace notar formalmente el parecido entre los objetos comparándolos expresamente, para dar idea viva y eficaz de uno de ellos.

El símil puede ser de dos clases: el que sirve para probar algún hecho por su semejanza- o por su analogía- con otro; y el que se trae para hacer sensible una idea abstracta, o para embellecer o ilustrar algún objeto.

Como recurso poético característico de las antiguas epopeyas, el símil es una comparación extensa, en la que por lo menos uno de sus elementos aparece muy desarrollado. Fue muy utilizado por autores como Homero y Virgilio.

No es una acumulación estática de parangones, sino un paralelismo dinámico establecido entre una acción compleja, con otra también compleja...

Su origen es el deseo de hacer comprensible un proceso por medio de otro conocido. Con los símiles, en suma, se dirige la atención del auditorio a los aspectos del relato que quiere destacar el poeta. Pueden servir para señalar cambios en la acción, o las diferentes facetas de ésta, para concluir una escena o incluso para recuperar la visión global del campo de batalla.

SINESTESIA- Confluencia de imágenes que convocan a experiencias sensoriales diferentes: *Sinfonía en gris mayor; me agrada la dulzura de tu voz; este color es cálido.*

SONETO- Composición poética formada por catorce versos endecasílabos, dispuestos en dos cuartetos y dos tercetos. Su esquema métrico es variable:

-Los dos cuartetos suelen tener igual rima (ABBA-ABBA).

-Los versos de los tercetos pueden combinarse de modos distintos; las combinaciones más frecuentes son la rima alterna (CDC-DCD) o la rima paralela (CDE-CDE)

Modernamente se han escrito sonetos con dodecasílabos y alejandrinos. Algunos sonetos tienen *estrambote*, que es una adición de dos o tres versos, uno de ellos heptasílabo.

El soneto debe tener unidad temática y un desarrollo completo. El tema, en la forma clásica del soneto, debe desarrollarse en los cuartetos, y el desenlace –una reflexión o una consecuencia de lo desarrollado en los cuartetos- debe llegar con los tercetos.

T

TROPO- Figura consistente en que una palabra es empleada en un sentido que no es el suyo. Los más importantes tropos son la **metáfora**, la **metonimia** y la **sinécdoque**.

U

UBI SUNT- Es un tópico literario muy empleado en la literatura medieval. Proviene de la expresión latina "*Ubi sunt qui ante nos in hoc mundo fuerunt*", que significa "¿Dónde están o qué fue de los que vivieron antes que nosotros?". Por su significado, hace referencia a la fugacidad de la vida terrena y al poder igualitario de la muerte. En la literatura española de la Edad Media, son famosas las coplas de Jorge Manrique que emplean este recurso:

*¿Qué se hicieron las damas,
sus tocados y vestidos,
sus olores?
¿Qué se hicieron las llamas
de los fuegos encendidos de amadores?*

V

VERSO- Unidad métrica caracterizada fónicamente por ir entre dos pausas necesarias que poseen valor métrico. Gráficamente, tal caracterización se señala por el hecho de ocupar cada verso una línea distinta. En el verso se distribuyen determinados elementos

fónicos (acentos, cantidades, rimas, pausas, etc.) que, repetidos con un orden determinado en los distintos versos de la estrofa, engendran un ritmo. El verso es, pues, una forma en el sentido lógico de esta palabra, un «molde», con determinados relieves fónicos, a los cuales se adaptan las frases de que consta el poema; la unidad significativa o frase puede coincidir con el verso (*esticomitia*) o puede exceder sus límites (*encabalgamiento*). En cualquier caso, los elementos fónicos de la frase deben supeditarse a las exigencias rítmicas del verso.

Y

YAMBO (VER TAMBIÉN PIE)- Pie de la métrica grecolatina compuesto de una sílaba breve y otra larga: u— (forma helenística y romana) entre los griegos, inicialmente duplicadas: u— u—). Fue introducido en la lírica por Arquíloco de Paros.

Z

ZEUGMA- Figura de construcción sintáctica que consiste en la elipsis en una oración de un término enunciado en otra contigua.

*...le dejó ir en buena **hora**.*

*La (**hora**) del alba sería cuando Don Quijote salió de la venta...*